

## PowerFill™ 3.5 Standaard-serie, Pro-serie, en XL Pro-serie

# 3A8416C

NL

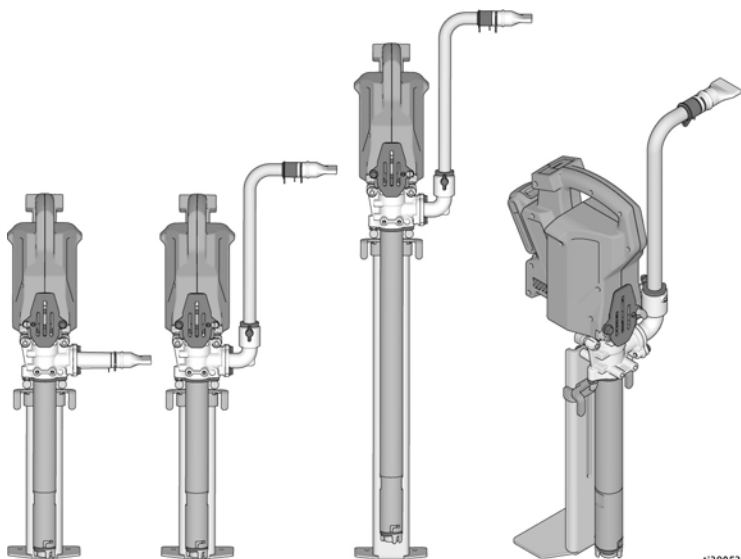
Voor mobiele dosering van niet-ontvlambare materialen op water- en oliebasis.  
Niet goedgekeurd voor gebruik in omgevingen met explosiegevaar of op als gevaarlijk  
geclassificeerde locaties. Alleen voor professioneel gebruik.

Maximale werkdruk 0,86 MPa (8,6 bar, 125 psi)



### Belangrijke veiligheidsinstructies

Lees alle waarschuwingen en instructies in deze handleiding voordat u het apparaat gebruikt. Zorg dat u vertrouwd bent met de bediening en het juiste gebruik van de apparatuur. Bewaar deze instructies.



ti39053a



Gebruik uitsluitend originele Graco-ervangingsonderdelen.





Bij gebruik van vervangingsonderdelen van andere fabrikanten kan de garantie komen te vervallen.



## Inhoudsopgave

<b>Modellen</b> .....	<b>3</b>
<b>Belangrijke informatie voor de gebruiker</b> .....	<b>4</b>
<b>Waarschuwingen</b> .....	<b>5</b>
<b>De onderdelen</b> .....	<b>7</b>
<b>Installatie</b> .....	<b>9</b>
Configuratie .....	9
Uitlaatmontage Standaard-serie .....	11
Uitlaatmontage Pro-serie .....	12
Doosvuller .....	13
Accu plaatsen en verwijderen .....	15
<b>Opstarten</b> .....	<b>16</b>
<b>Bediening</b> .....	<b>17</b>
Drukontlastingsprocedure .....	17
De pomp gebruiken .....	18
<b>Bediening Pro-serie</b> .....	<b>19</b>
Programmeren van de pomp .....	19
Continubedrijf .....	20
<b>Reiniging</b> .....	<b>21</b>
Pomp opnieuw monteren .....	23
<b>Pro Connect verwijderen en monteren</b> .....	<b>25</b>
Aandrijfkop verwijderen .....	25
<b>Problemen oplossen</b> .....	<b>27</b>
<b>Onderdelen</b> .....	<b>32</b>
<b>Technische specificaties</b> .....	<b>35</b>
<b>Recyclen en afdanken</b> .....	<b>36</b>
<b>California Proposition 65</b> .....	<b>36</b>
<b>Standaard Graco-garantie</b> .....	<b>37</b>
<b>Graco-informatie</b> .....	<b>38</b>

## Modellen

Goedkeuring	Omschrijving	Onderdeel	Lader- spanning	Programmeer- baar doseren	Toebehoren	
					BackSaver-vul Isiang met doosvuller	Standaard stopcon- tact met doosvuller
 110474 Gecertificeerd conform CAN/CSA C22.2 Nr. 68 Overeen- komstig UL 1450	PowerFill 3.5 (Standaard-serie)	26B417	120V			✓
	PowerFill 3.5 Pro-serie	26B418	120V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 XL Pro-serie	26B419	120V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 (Standaard-serie)	26B435	230V			✓
	PowerFill 3.5 Pro-serie	26B436	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 XL Pro-serie	26B437	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 Standaard-serie, UK	26B536	230V			✓
	PowerFill 3.5 Pro-serie, UK	26B537	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 XL Pro-serie, UK	26B538	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 (Standaard-serie)	26B439	230V			✓
	PowerFill 3.5 Pro-serie	26B440	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 XL Pro-serie	26B441	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 (Standaard-serie)	26B442	230V			✓
	PowerFill 3.5 Pro-serie	26B443	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 XL Pro-serie	26B444	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 Standaard-serie, Japan	26B432	100V			✓
	PowerFill 3.5 Pro-serie, Japan	26B433	100V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 XL Pro-serie, Japan	26B434	100V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 Pro-serie, Korea	26B742	230V	✓	✓	
	PowerFill 3.5 XL Pro-serie, Korea	26B743	230V	✓	✓	

Maximale werkdruk 125 psi (0,86 MPa, 8,6 bar).

### Compatibele accu's en laders

De PowerFill is compatibel met DEWALT MAX\* accu's en laders van 18 en 20 volt.

\*De maximale beginspanning van de accu (onbelast gemeten) is 20 volt. De nominale spanning is 18 volt.

### Relevante DEWALT-handleidingen

Ref.	Omschrijving
N463494	Dewalt DCB118 Handleiding Snellader

## Belangrijke informatie voor de gebruiker

### Hartelijk dank voor uw aankoop!

Lees voor het gebruik van de pomp deze gebruikershandleiding voor volledige instructies over het juiste gebruik en voor veiligheidswaarschuwingen.

Gefeliciteerd! U hebt een hoogwaardige pomp van Graco Inc. gekocht. Deze pomp is ontworpen om een superieure spuitprestatie te leveren in combinatie met op water- en oliegebaseerde (type white spirit) coatings. Met deze informatie voor de gebruiker kunt u achterhalen welke soorten materialen u met de pomp kunt gebruiken.

Lees de informatie op het verpakkingslabel van het materiaal om te bepalen of het in combinatie met uw pomp kan worden gebruikt. Vraag uw leverancier om een veiligheidsinformatieblad (VIB of MSDS). Het label op de verpakking en het VIB geven uitleg over de bestanddelen van het materiaal en de specifieke, daaraan gerelateerde voorzorgsmaatregelen.

Verf, coatings en reinigingsmaterialen behoren in het algemeen tot één van de volgende **drie basiscategorieën**:



**OP WATER GEBASEERD:** Het label op de verpakking dient aan te geven dat het materiaal met zeep en water kan worden gereinigd. Uw pomp is geschikt voor gebruik met dit materiaaltipe. Uw pomp is **NIET** geschikt om in combinatie met agressieve reinigingsmiddelen zoals chloorbleekmiddel te worden gebruikt.



**OP OLIE BEBASEERD:** Het label op de verpakking dient aan te geven dat het materiaal **ONTVLAMBAAR** is en gereinigd kan worden met terpentijn of niet-ontvlambare ververdunner. Het VIB moet aangeven dat het vlampunt van het materiaal hoger is dan 38 °C (100 °F). Uw pomp is geschikt voor gebruik met dit materiaaltipe. Gebruik op olie gebaseerd materiaal in goed geventileerde binnenruimtes, waarbij voortdurend frisse lucht wordt toegevoerd. Zie de veiligheidswaarschuwingen in deze handleiding.



**ONTVLAMBAAR:** Dit materiaaltipe bevat ontvlambare oplosmiddelen zoals xyleen, toluen, nafta, MEK, ververdunner, aceton, gedenatureerde alcohol en terpentijn. Het label op de verpakking dient aan te geven dat het materiaal **ONTVLAMBAAR** is. Dit tipe materiaal is **NIET** compatibel met uw pomp en **KAN NIET** worden gebruikt.

## Waarschuwingen

De onderstaande waarschuwingen betreffen de installatie, het gebruik, de aarding, het onderhoud en de reparatie van deze apparatuur. Het uitroepteken verwijst naar een algemene waarschuwing en het gevarensymbool verwijst naar procedurespecifieke risico's. Als u deze symbolen in de handleiding of op de waarschuwingsetiketten ziet, raadpleeg dan deze Waarschuwingen. Productspecifieke gevarensymbolen en waarschuwingen die niet in dit hoofdstuk worden beschreven, kunnen in de gehele handleiding waar deze van toepassing zijn worden weergegeven.

### **WAARSCHUWING**

#### **BRAND- EN EXPLOSIEGEVAAR**



Ontvlambare dampen in het werkgebied, zoals die van oplosmiddelen en verf, kunnen ontbranden of exploderen. Voorkom brand en explosies onder meer als volgt:

- Pomp of reinig niet met ontvlambare materialen met een vlammpunt lager dan 38 °C (100 °F). Gebruik alleen niet-ontvlambare materialen of materialen op waterbasis, of niet-ontvlambare verfverduunners. Vraag de distributeur of verkoper van het materiaal om de veiligheidsinformatiebladen (MSDS of VIB) voor de complete informatie.
- Pomp nooit brandbare materialen in de buurt van open vuur of ontstekingsbronnen zoals sigaretten, motoren en elektrische apparatuur.
- Controleer of alle containers en opvangsystemen geaard zijn om statische ontlading te voorkomen. Gebruik geen emmervoeringen, tenzij ze antistatisch of geleidend zijn.
- Gebruik geen verf of oplosmiddel met halogeenkoolwaterstoffen.
- Pomp geen brandbare vloeistoffen in een besloten ruimte.
- Houd het werkgebied goed geventileerd. Zorg ervoor dat er voldoende frisse lucht door de ruimte stroomt.
- Rook niet in het werkgebied en pomp niet in een omgeving waar vonken of vuur aanwezig zijn.
- Schakel in het werkgebied geen lichtschakelaars, motoren of soortgelijke producten in die vonken veroorzaken.
- Houd de ruimte vrij van vaten met verf of oplosmiddel, lappen en andere brandbare materialen.
- Zorg dat u weet uit welke bestanddelen de verf en de oplosmiddelen die u gebruikt, bestaan. Lees alle veiligheidsinformatiebladen (MSDS of VIB) en labels op de verpakkingen van de verf en oplosmiddelen. Volg de veiligheidsinstructies van de fabrikant van de verf en van de oplosmiddelen.
- Zorg dat er altijd een werkend brandblusapparaat in het werkgebied aanwezig is.



#### **Gevaar bij verkeerd gebruik van de apparatuur**

Verkeerd gebruik kan leiden tot ernstig of dodelijk letsel.

- Draag bij het afgeven altijd geschikte handschoenen, oogbescherming en een masker of ademhalingsapparatuur.
- U dient het apparaat niet te gebruiken, noch het materiaal te doseren in de nabijheid van kinderen. Houd kinderen altijd uit de buurt van het apparaat.
- Reik niet te ver en ga niet op een onstabiele ondergrond staan. Zorg ervoor dat u altijd stevig en in evenwicht staat.
- Blijf alert en let op wat u doet.
- Bedien het systeem niet als u moe, of onder invloed van alcohol of geneesmiddelen bent.
- Breng geen veranderingen of aanpassingen in de apparatuur aan. Door veranderingen of aanpassingen kunnen goedkeuringen van instanties ongeldig worden en kan de veiligheid in gevaar komen.

## WAARSCHUWING



### GEVAAR VAN APPARATUUR ONDER DRUK

Vloeistof uit de apparatuur, uit lekkages of uit beschadigde onderdelen kan in de ogen of op de huid spatten en ernstig letsel veroorzaken.



- Voer altijd de **Drukontlastingsprocedure** uit wanneer u vermoedt dat de uitlaatbuis verstopt is en vóór reiniging, controle of onderhoud aan de apparatuur.
- Draai altijd eerst alle vloeistofkoppelingen goed vast voordat u de apparatuur gaat bedienen.
- Controleer buizen en koppelingen dagelijks. Vervang versleten of beschadigde onderdelen onmiddellijk.



### GEVAREN VAN BEWEGENDE ONDERDELEN

Bewegende onderdelen kunnen vingers en andere lichaamsdelen afknellen, amputeren of snijwonden veroorzaken.

- Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.
- Laat de apparatuur niet werken als beschermkappen of panelen zijn weggehaald.
- Verwijder de accu vóór reiniging, controle of onderhoud aan de apparatuur.



### GEVAAR VAN ONGESCHIKTE ACCU'S EN LADERS

- Gebruik voor dit gereedschap alleen accu's van maximaal 18 of 20 volt, en laders van het merk DEWALT.
- LEES ALLE INSTRUCTIES die bij dit gereedschap worden geleverd wat betreft de veiligheid en het gebruik van DEWALT-accu's en acculaders.



### GEVAAR VAN GIFTIGE VLOEISTOF OF DAMPEN

Giftige materialen of dampen kunnen ernstig of zelfs dodelijk letsel veroorzaken als deze in de ogen of op de huid spatten, of worden ingeademd of ingeslikt.

- Lees de veiligheidsinformatiebladen (MSDS of VIB) zodat u de specifieke gevaren van de gebruikte vloeistoffen kent.
- Bewaar gevaarlijk materialen in goedgekeurde houders en voer ze af conform alle geldende richtlijnen.



### GEVAAR VAN ALUMINIUM ONDERDELEN ONDER DRUK

Het gebruik van materialen die niet compatibel zijn met aluminium in apparatuur die onder druk staat, kan leiden tot ernstige chemische reacties en kan ervoor zorgen dat de apparatuur stuk gaat. Wanneer u deze waarschuwing niet opvolgt, kan dat leiden tot overlijden, ernstig letsel of materiële schade.

- Gebruik geen 1,1,1-trichloorethaan, methyleenchloride, andere halogeenkoolwaterstof-oplosmiddelen of materialen die dergelijke oplosmiddelen bevatten.
- Gebruik geen chloorbleekmiddel.
- Veel andere materialen kunnen stoffen bevatten die kunnen reageren met aluminium. Neem contact op met uw materiaalleverancier voor meer info over de compatibiliteit van de materialen.



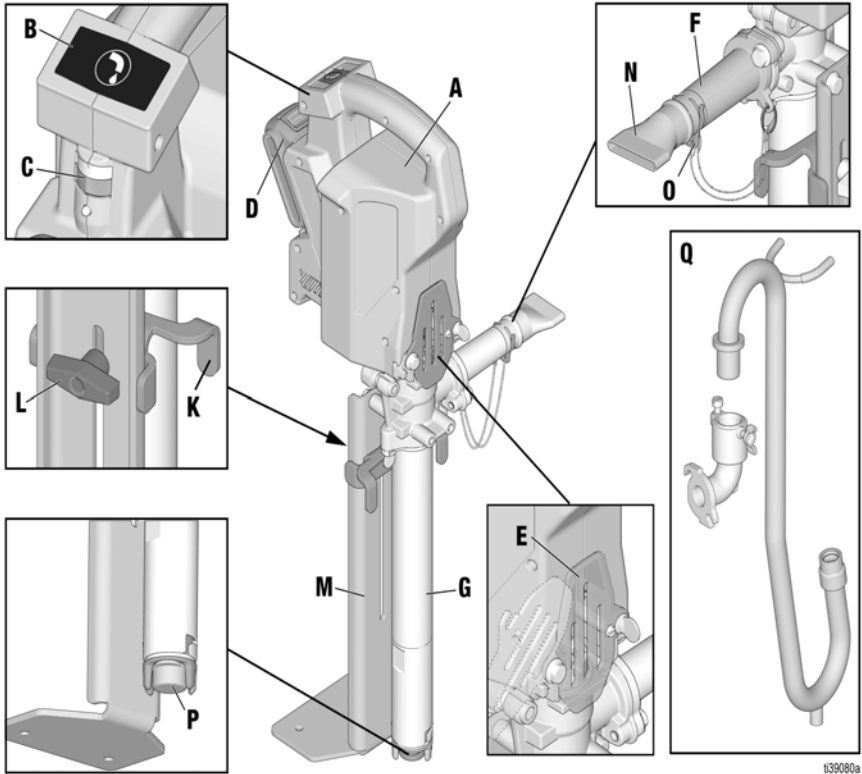
### PERSOONLIJKE BESCHERMINGSMIDDELEN

Draag de juiste beschermingsmiddelen als u in het werkgebied aanwezig bent, om u te beschermen tegen ernstig letsel, zoals oogletsel, gehoorbeschadiging, inademing van giftige dampen en brandwonden. Deze beschermingsmiddelen bestaan uit (maar zijn niet beperkt tot):

- Gezicht- en gehoorbescherming.
- Ademhalingsfilters, beschermende kleding en handschoenen, zoals aanbevolen door de fabrikant van de vloeistof en oplosmiddelen.

# De onderdelen

## PowerFill 3.5 (Standaard-serie)



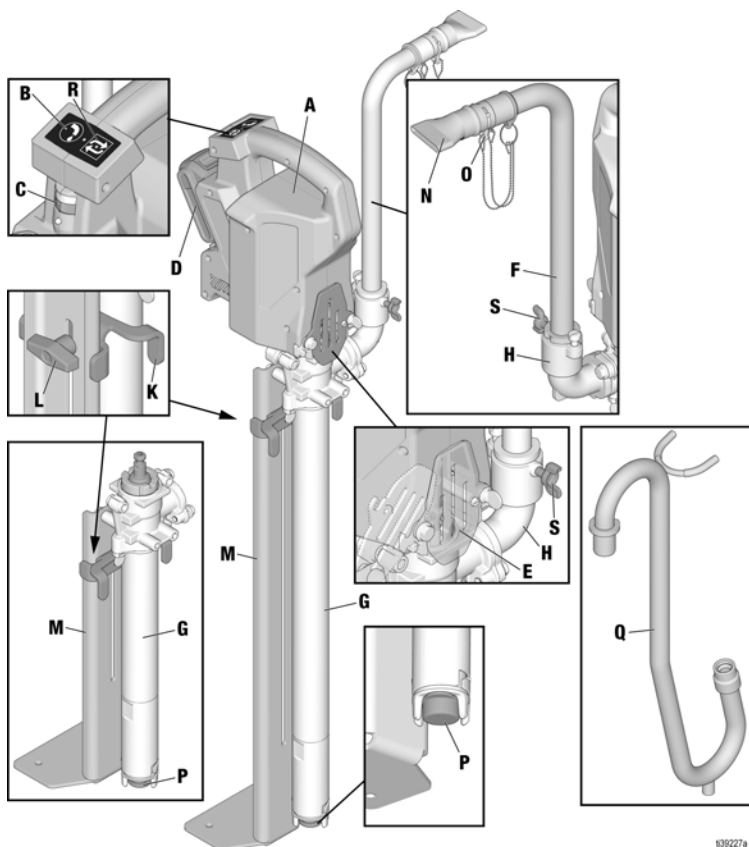
139080a

A	Aandrijfkop
B	Doseerknop
C	Snelheidsregeling
D	Accu
E	ProConnect-deksel
F	Standaard-serie uitlaat
G	Pomp
K	Emmerstabilisator

L	Stelknop voor emmerstabilisator
M	Stabiliserende voetconsole
N	Mondstuk vuldoos
O	Bevestigingsklem
P	Inlaatfilter
Q	Goosenek en pro-serie uitlaat (optioneel toebehoren)

# De onderdelen

## PowerFill 3.5 Pro- en XL Pro-serie



639227a

A	Aandrijfkop
B	Doseerknop
C	Snelheidsregeling
D	Accu
E	ProConnect-deksel
F	14 in. Hi-Rise-vulbuis (23 in. High-Rise-kit optioneel toebehoren)
G	Pomp
H	Pro-serie uitlaat

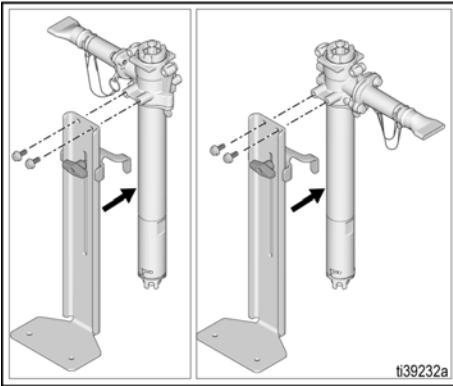
K	Emmerstabilisator
L	Stelknop voor emmerstabilisator
M	Stabiliserende voetconsole
N	Mondstuk vuldoos
O	Bevestigingsklem
P	Inlaatfilter
Q	Gooseneck (optioneel toebehoren)
R	Programmeer-/herhaaltoets
S	Vergrendelingsbuis vleugelbout



## Installatie

### Configuratie

De PowerFill kan worden opgesteld met de uitlaat aan de linker- of rechterkant, afhankelijk van de voorkeur van de gebruiker.



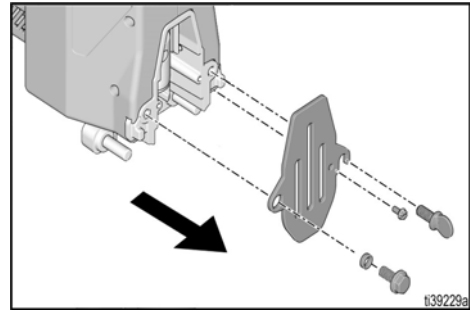
Om de oriëntatie te wijzigen, gaat u als volgt te werk.

### Oriëntatie ProConnect-deksel

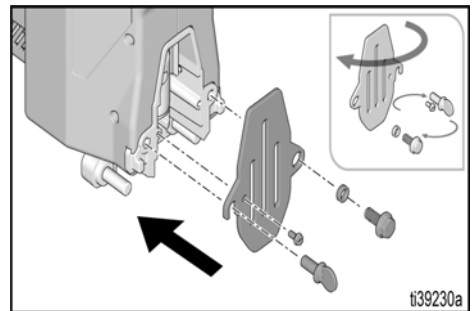
De ProConnect-deksel houdt de pomp op zijn plaats en beschermt de pompstang. Om ervoor te zorgen dat de aandrijfkop gemakkelijk te verwijderen en te installeren is, moet de ProConnect-deksel van de uitlaatbuis wegdraaien. Volg de onderstaande stappen om de richting van de ProConnect-deksel te wijzigen.

1. Verwijder de accu, zie **Accu plaatsen en verwijderen**, pagina 15.
2. Koppel de aandrijfkop indien nodig los van de pomp. Zie **Aandrijfkop verwijderen**, pagina 25.

3. Verwijder de borgschroef met een moersleutel van 1/4 inch. Verwijder de duimschroef. Gebruik een sleutel van 1/2 in. (of 13 mm), verwijder de flensbout en het afstandsstuk.



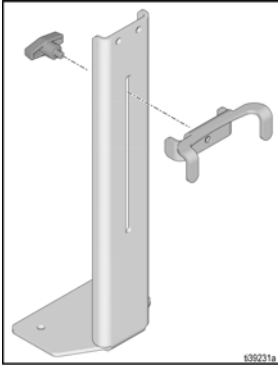
4. Klap de ProConnect-deksel in de tegenovergestelde richting. Monteer de flensbout opnieuw met afstandsstuk, borgschroef en duimschroef om deze vast te zetten.



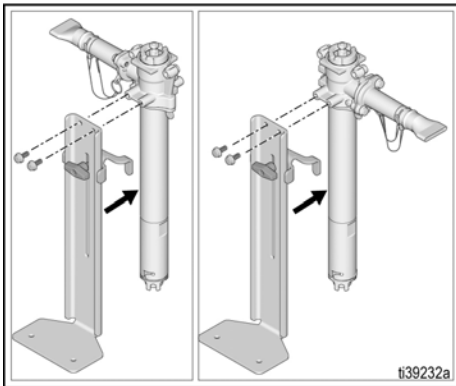
# Installatie

## Voetconsole en emmerstabilisator

1. Bevestig de schuifconsole aan de voetsteun met de bijgeleverde duimschroef.

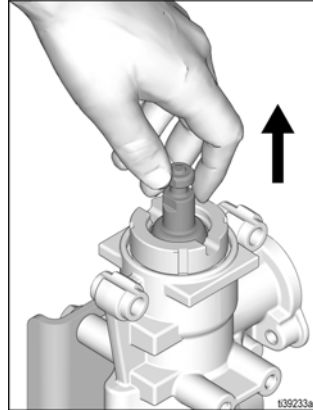


2. Gebruik een sleutel van 1/2 in. (of 13 mm), monteer de 5/16 - 18 flensbouten, monteer de voetsteun in de gewenste richting en zet hem vast met 18 ft.-lbs.

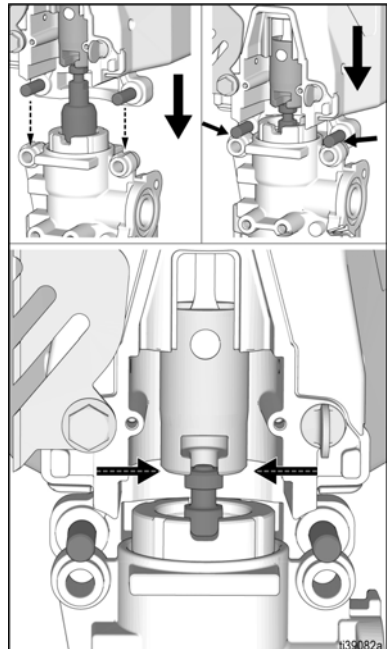


## Aandrijfkop

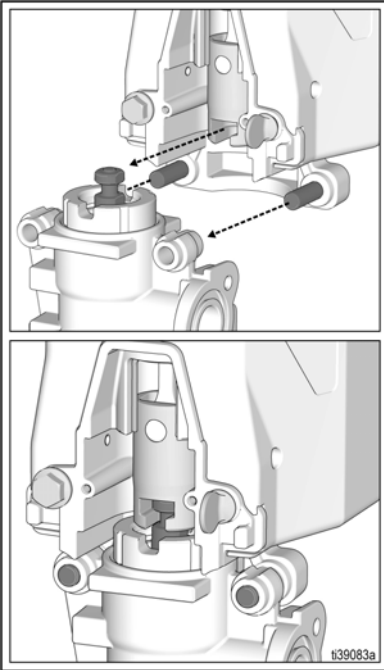
1. Trek indien nodig de zuiger omhoog zodat de schuif contact maakt met de zuigerkop.



2. Plaats de schuif bovenop de zuigerkop.
3. Lijn de zuigerkop uit door de zuiger met de aandrijfkop langzaam naar beneden te drukken totdat de pennen op de aandrijfkop boven op het pompframe rusten.

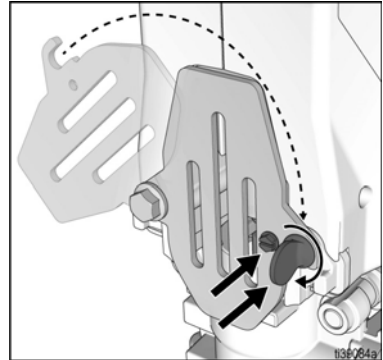


4. Bevestig de aandrijfkop door de pennen in de gaten op de pomp te steken. De aandrijfkop moet automatisch uitgelijnd worden met de zuigerkop zodra stap 3 voltooid is.



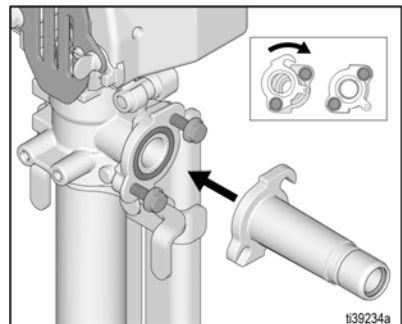
**OPMERKING:** Zorg ervoor dat de zuiger correct in de aandrijfkop is geplaatst voordat u deze in gebruik neemt. Als de zuiger niet in de aandrijfkop uitgelijnd is, trek de zuiger dan met de hand omhoog en lijn hem opnieuw uit.

5. Sluit de deksel van de ProConnect en draai de duimschroef vast om de aandrijfkop vast te zetten. Zorg ervoor dat de borgschroef is geïnstalleerd voordat u de machine gebruikt.

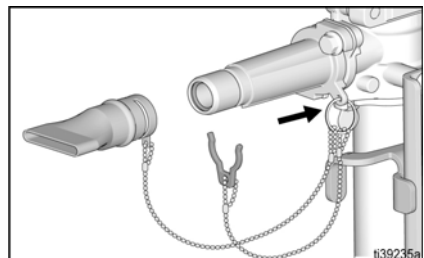


## Uitlaatmontage Standaard-serie

1. Monteer de standaard uitlaat op de pomp en draai de flensbouten vast met een 1/2 in. of 13 mm sleutel.

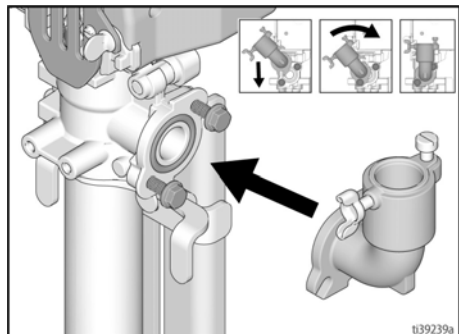


2. Bevestig de ring aan het standaard uitlaatlipje.

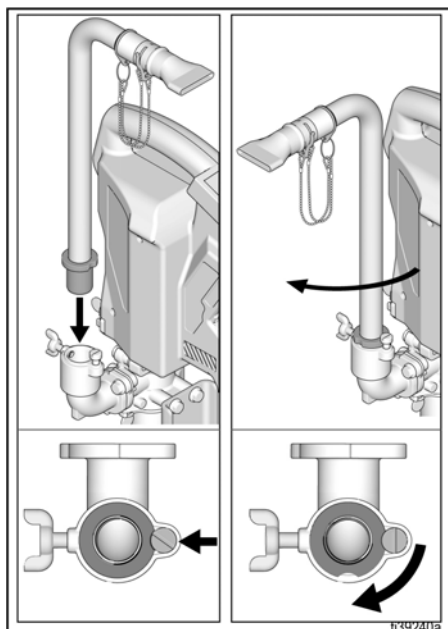


## Uitlaatmontage Pro-serie

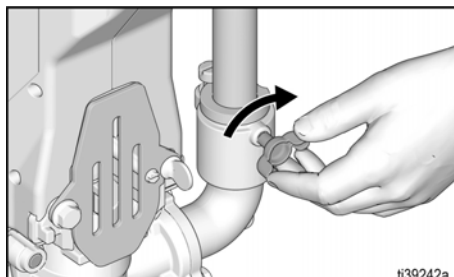
1. Monteer de uitlaat van de Pro-serie op de pomp en draai de flensbouten vast met een 1/2 in. of 13 mm sleutel.



2. Monteer de Hi-Rise-vulbuis door de schelp op de buis uit te lijnen met de bout op de uitlaatfitting en deze in de uitlaatconstructie te steken. Smeer indien nodig met water of smeermiddel. Draai de buis om deze vast te zetten.

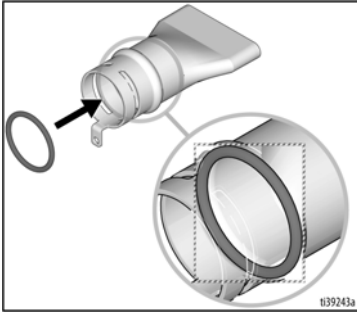


3. Draai de vleugelmoer met de hand vast om de buis op de gewenste plaats te houden.

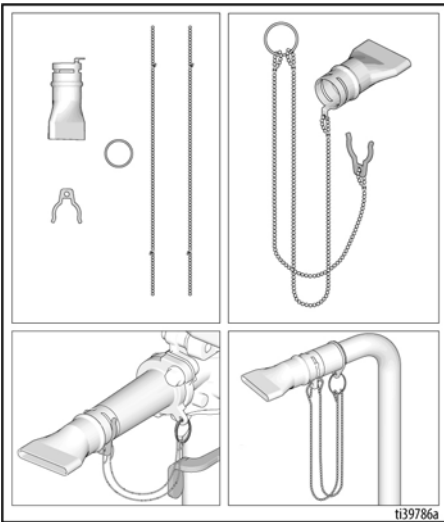


## Doosvuller

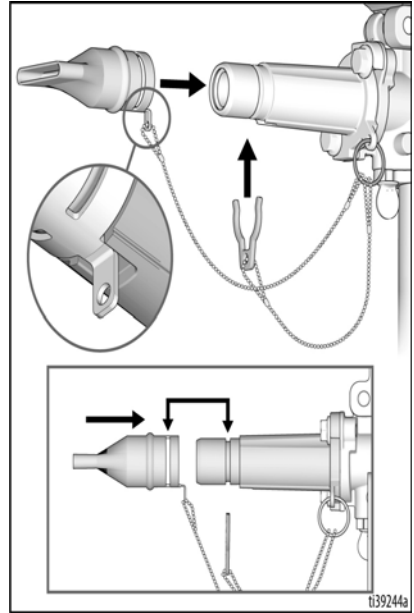
1. Zorg ervoor dat de o-ring in de groef van het doosvulstuk zit.



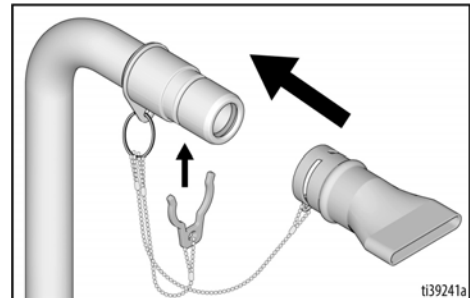
2. Monteer het doosvulstuk, het nekkoord en de bevestigingsklem. Sluit de eenheid aan op de uitlaatbuis of de standaarduitlaat.



3. Lijn het antirotatielipje op de doosvuller uit met de uitsparing op de uitlaatfitting en duw de doosvuller aan totdat de gleuf en de groef met elkaar uitgelijnd zijn. Indien moeilijk aan te drukken, smeer de onderdelen met water of smeermiddel.



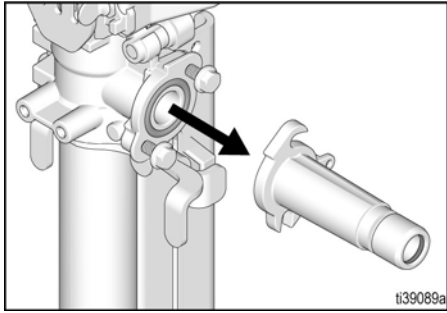
4. Steek de borgclip door de groef om te voorkomen dat het doosvulstuk van de kist tijdens het gebruik losraakt.



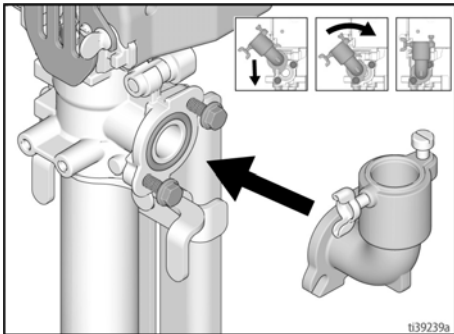
# Installatie

## Gooseneck-montage (optioneel toebehoren)

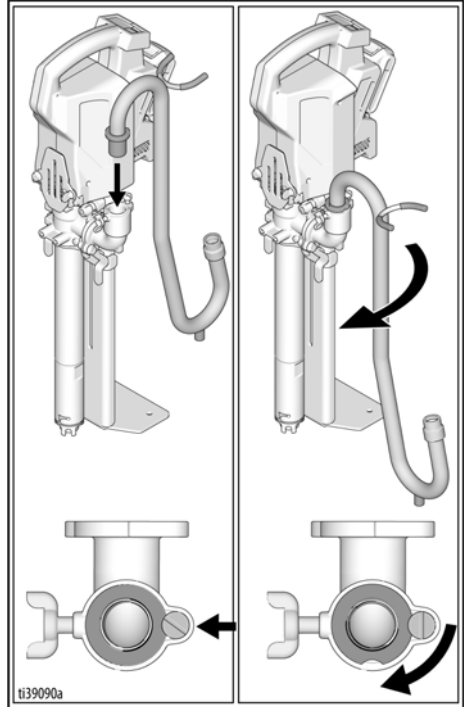
1. Verwijder de uitlaat van de standaard-serie, indien nodig, door de flensbouten los te draaien.



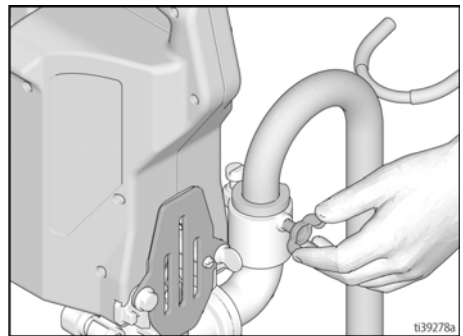
2. Bevestig de Pro-serie-uitlaat.



3. Lijn de schelp op de gooseneck uit met de bout op de uitlaatfitting en steek deze in de uitlaatfitting. Smeer indien nodig met water of smeermiddel. Draai de buis om deze vast te zetten.



4. Draai de vleugelmoer met de hand vast om de gooseneck op de gewenste plaats te houden.



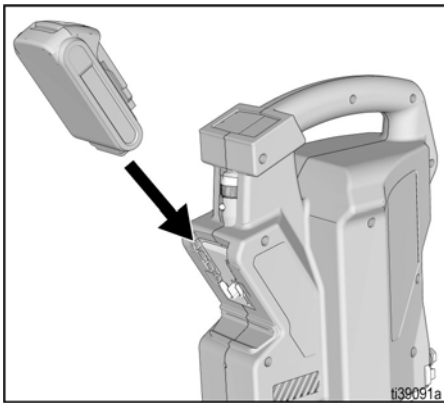
## Accu plaatsen en verwijderen

**Begin altijd met een volledig geladen accu. Zorg dat de batterij of lader niet in contact komt met of wordt ondergedompeld in water. Zie de informatie over de accu en acculader die bij de pomp wordt geleverd.**

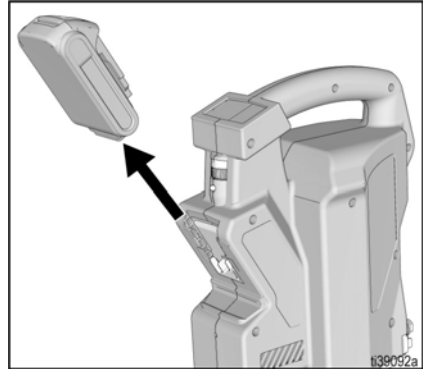


De accu moet als volgt uit en in de pomp worden verwijderd en geïnstalleerd:

1. Installeer de accu door deze in de groeven op het toestel te plaatsen en de accu op zijn plaats te schuiven totdat deze goed vastzit.

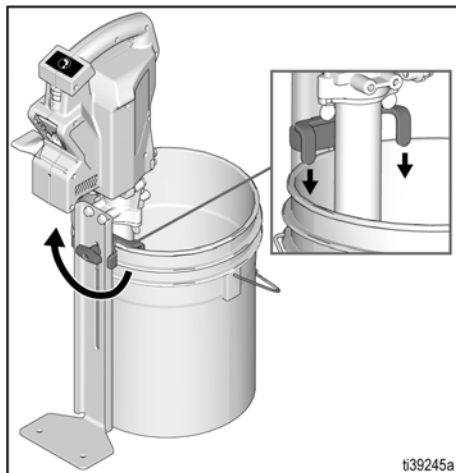


2. Verwijder de accu door op de knop op de achterkant van de accu te drukken en deze uit het toestel te trekken.

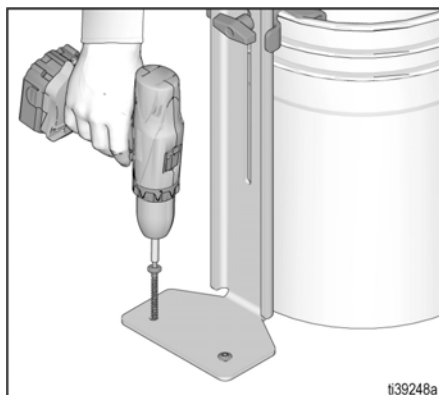


## Opstarten

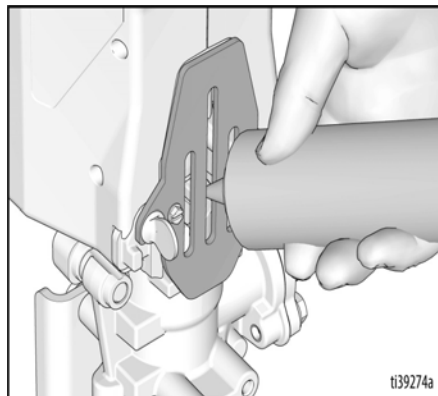
1. Meng het materiaal indien nodig vóór het doseren.
2. Plaats de pomp in de emmer met materiaal en stel de stabilisatieconsole van de emmer in op de gewenste hoogte.



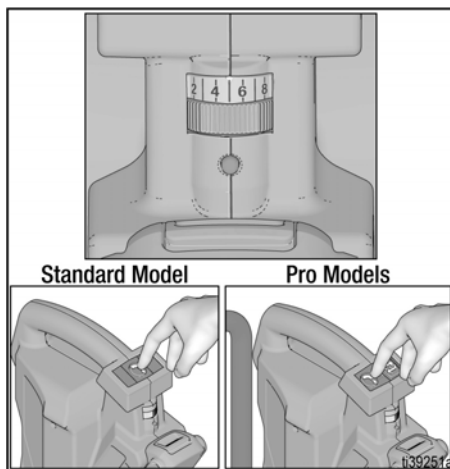
3. Bevestig, indien gewenst, de voetconsole aan het montageoppervlak om de stabiliteit te vergroten.



4. Breng halsdichtingsvloeistof (Throat Seal Liquid, TSL) aan in de hals van de pomp.



5. Installeer de accu op de aandrijfkop, zie **Accu plaatsen en verwijderen**, pagina 15.
6. Zet de snelheidsregeling op stand 5 en druk op de doseerknop van de pomp om het apparaat voor te vullen totdat er materiaal uit de uitlaatpoort komt (~5 seconden).



**OPMERKING:** Als de unit niet binnen 10 seconden na het pompen voorvult, giet dan water in de uitlaat om de pomp nat te maken en herhaal de vorige stap. Als de pomp niet voorvult, raadpleeg dan **Problemen oplossen**, pagina 27.



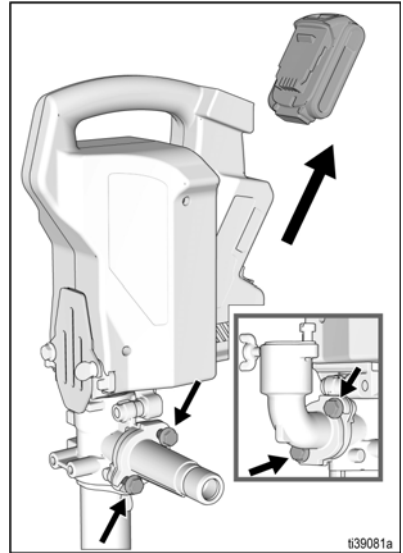
# Bediening

## Drukontlastingsprocedure

				
<p>Om ernstig letsel veroorzaakt door vloeistof onder druk of opspattende vloeistof te voorkomen, dient u de Drukontlastingsprocedure te volgen vóór reiniging of onderhoud aan de pomp.</p>				

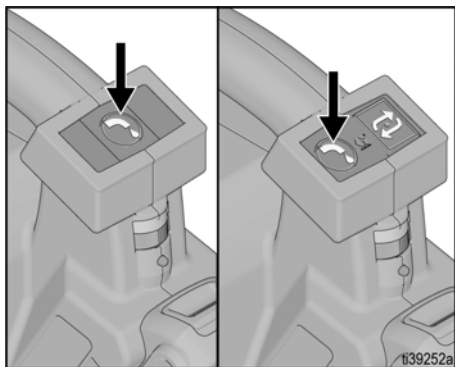
Bij normaal gebruik laat de PowerFill de druk automatisch afnemen wanneer de pomp wordt uitgeschakeld. Als de afvoerslang verstopt raakt, kan er druk in de pomp achterblijven. Volg de onderstaande stappen om de opgesloten druk af te laten nemen.

1. Verwijder de accu uit de pomp, zie **Accu plaatsen en verwijderen**, pagina 15.
2. Verwijder langzaam de flensbouten (zie hieronder) totdat de druk is afgenomen.



## De pomp gebruiken

1. Plaats de accu in de aandrijfkop, zie **Accu plaatsen en verwijderen**, pagina 15.
2. Om de pomp te bedienen, houdt u de doseerknop ingedrukt. Als u de doseerknop loslaat, stopt de pomp.



3. De variabele snelheidsregeling stelt gebruikers in staat de pompsnelheid te kiezen voor een nauwkeurige dosering, afhankelijk van de toepassing.



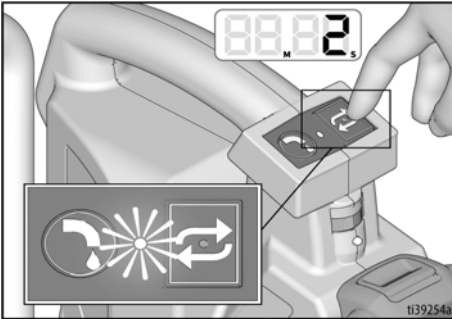
## Bediening Pro-serie

### Programmeren van de pomp

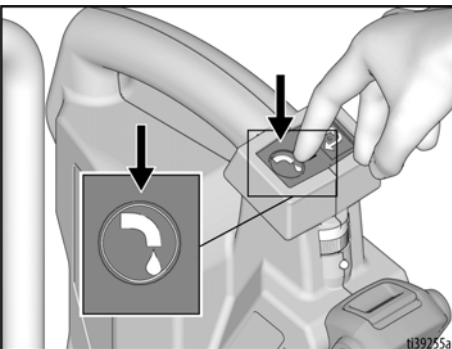
De Pro-serie is voorzien van een programmeer-/herhaaltoets waarmee de gebruiker een hoeveelheid materiaal kan programmeren die hij/zij herhaaldelijk wil doseren. Nadat het toestel is geprogrammeerd, zal de pomp dat volume herhalen door de herhaalknop één keer in te drukken en weer los te laten.

Volg de onderstaande stappen om de pomp te programmeren.

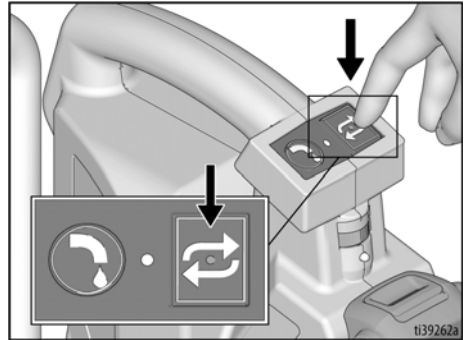
1. Om in de programmamodus te komen, houdt u de herhaaltoets twee seconden ingedrukt tot het rode ledlampje begint te knippen.



2. Druk, terwijl het ledlampje knippert, op de doseerknop totdat de gewenste hoeveelheid materiaal is gepompt. Dit kan worden bewerkstelligd door de doseerknop ingedrukt te houden of door deze meermaals in te drukken.



3. Terwijl het ledlampje nog knippert, drukt u kort op de herhaaltoets om het programma voor die hoeveelheid materiaal in te stellen en de programmeermodus te verlaten. Dit moet binnen 10 seconden na het loslaten van de doseerknop gebeuren, anders wordt het programma niet opgeslagen.

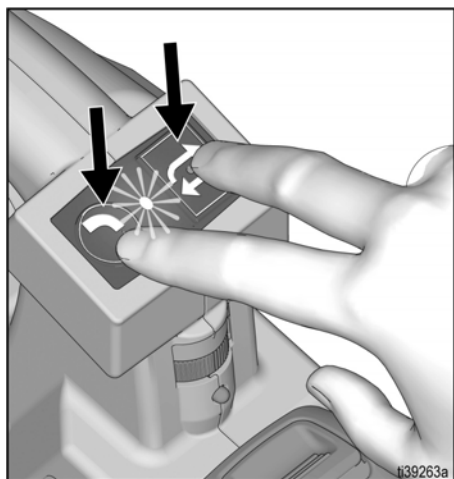


4. Om het geprogrammeerde volume te pompen, drukt u op de herhaaltoets en laat u deze weer los. Als de toets langer dan twee seconden wordt ingedrukt, keert het toestel terug naar de programmeermodus.
5. Als u het pompen wilt onderbreken, drukt u op een willekeurige knop en het toestel stopt. Bij de volgende druk op de herhaaltoets begint het programma opnieuw.

## Continubedrijf

Continubedrijf wordt gebruikt voor reinigingsdoeleinden om water door te spoelen of te recirculeren, of om een grote hoeveelheid materiaal over te brengen zonder de knop de hele tijd ingedrukt te moeten houden.

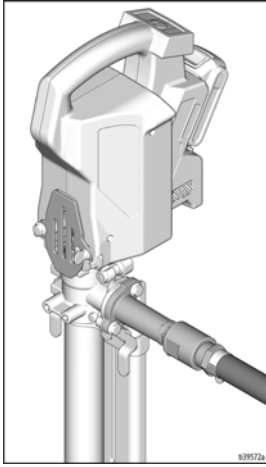
1. Om het toestel continu te laten werken, houdt u beide knoppen tegelijkertijd twee seconden lang ingedrukt tot de ledknop begint te knipperen.



2. Laat de knoppen los en het toestel zal blijven werken tot een van beide knoppen opnieuw wordt ingedrukt of de accu leeg is.

# Reiniging

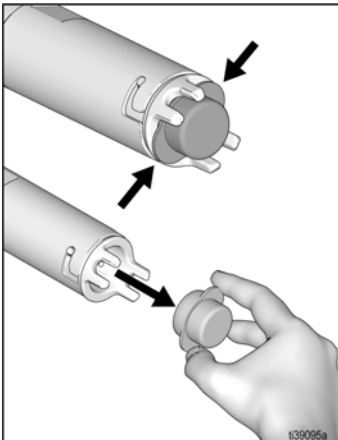
**OPMERKING:** Bevestig de optionele reinigungsset (O/N 18D167) en spoel de pomp met water of een compatibel reinigingsmiddel om materiaal of resten te verwijderen voordat u onderdelen verwijderd.



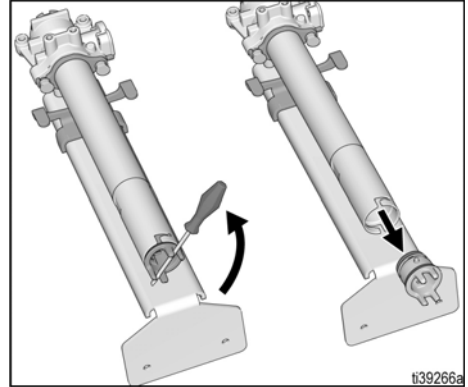
1. Verwijder de aandrijfkop, zie **Aandrijfkop verwijderen**, pagina 25.

## Pomp demonteren

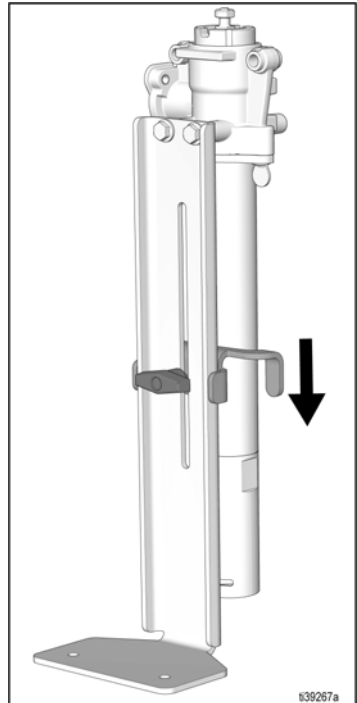
2. Verwijder het filter door de lipjes op het filter in te knijpen en eraan te trekken. Draai de inlaatbehuizing en trek om de behuizing te verwijderen. Reinig de inlaatconstructie in een emmer water.



**OPMERKING:** Als de inlaatbehuizing vastzit, gebruikt u een schroevendraaier of een stang als hefboom om de behuizing los te draaien.

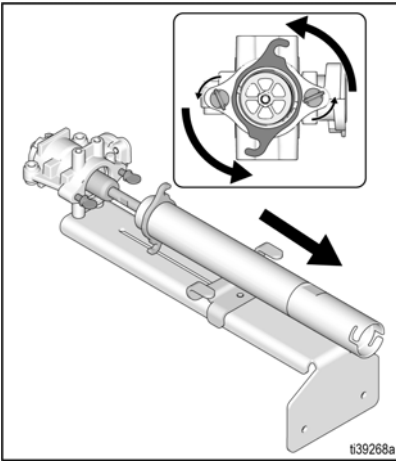


3. Laat de stabilisatorconsole van de emmer zakken.

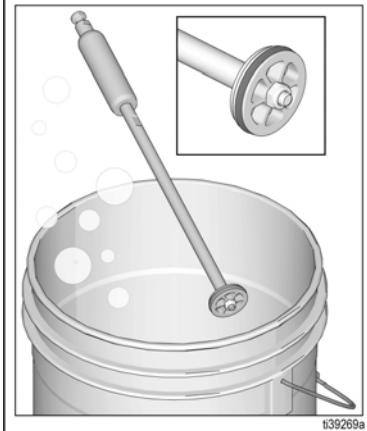
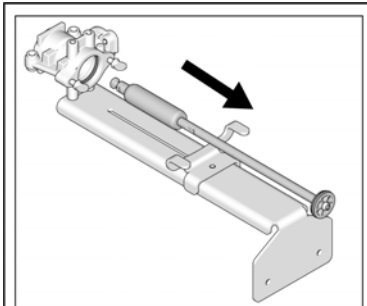


# Reiniging

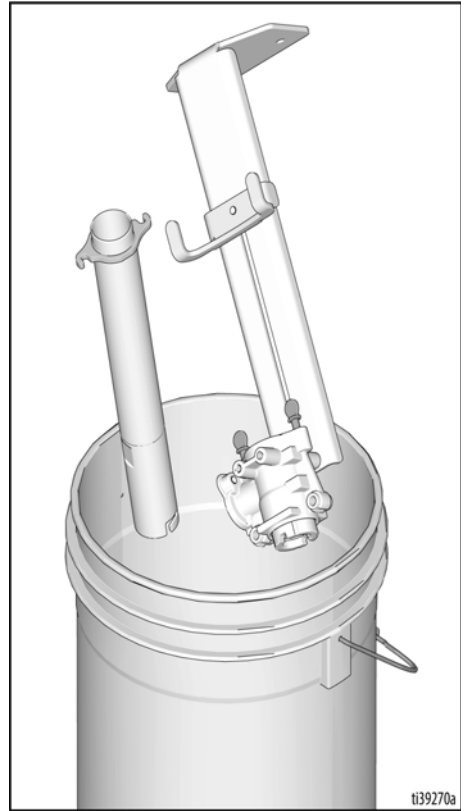
4. Draai de duimschroeven aan de bovenkant van de pomp los en draai de pompcilinder 90 graden. Schuif de pompcilinder van de zuiger.



5. Verwijder de zuiger en reinig deze in een emmer water. Controleer de afdichtingen op eventuele schade en vervang ze bij schade.

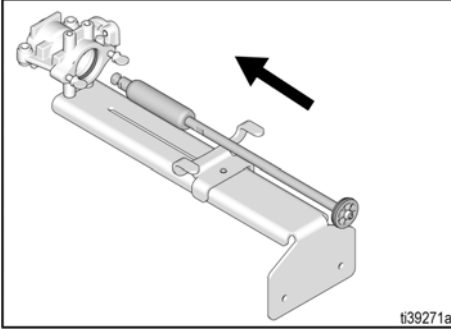


6. Maak de binnenkant van de pompbehuizing en de pompcilinder schoon in een emmer water.

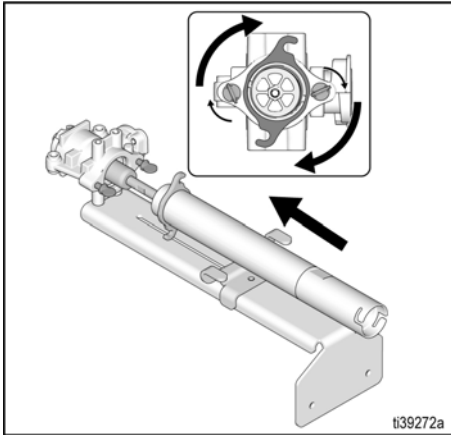


## Pomp opnieuw monteren

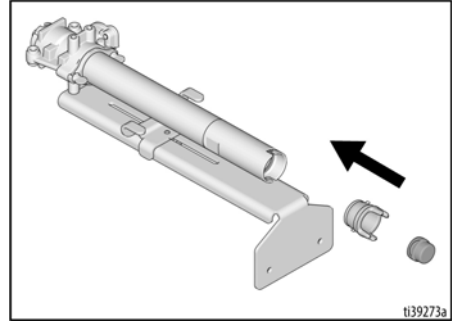
1. Plaats de zuigerstang voorzichtig in de pompbehuizing. Ga voorzichtig te werk om de halsdichting niet te beschadigen.



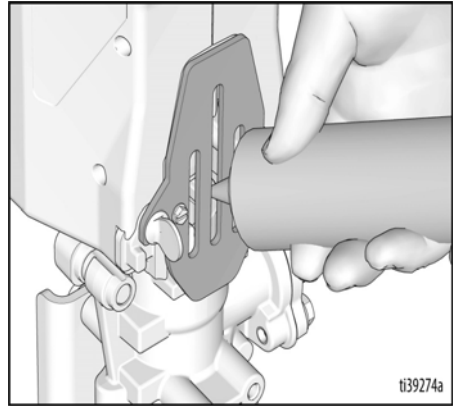
2. Schuif de cilinder op de zuiger en draai deze op de duimschroeven. Draai de duimschroeven met de hand vast.



3. Monteer de inlaatbehuizing en het filter weer.

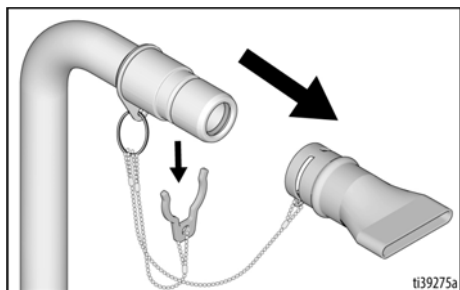


4. Monteer de aandrijfkop opnieuw, zie **Aandrijfkop opnieuw monteren**, pagina 26.
5. Breng halsdichtingvloeistof (Throat Seal Liquid, TSL) aan in de keel van de pomp.

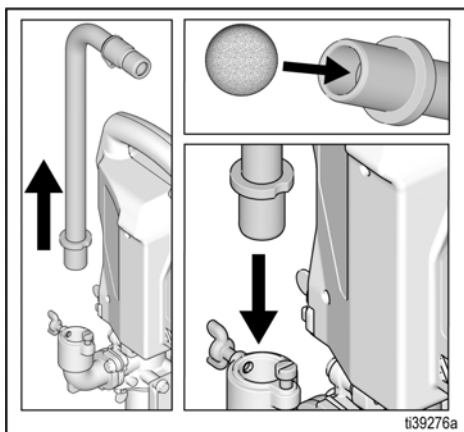


## Reiniging Hi-Rise-vulpijp en gooseneck-hulpstukken

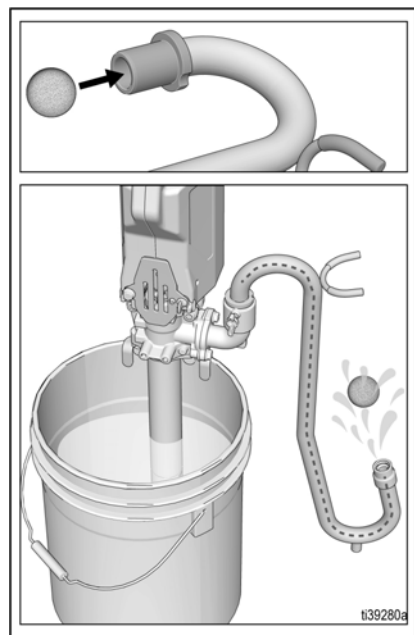
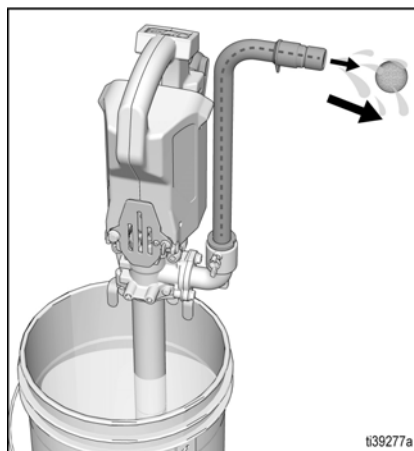
1. Verwijder, indien nodig, het doosvulstuk van de Hi-Rise-vulbuis.



2. Verwijder de Hi-Rise-vulbuis of -gooseneck van de pro-uitlaat en plaats de oranje reinigingsbal in het buisuiteinde en monteer hem weer op de uitlaatpoort.



3. Zet de pomp in een emmer met water of reinigingsoplossing en pomp totdat de oranje kogel door de slang beweegt en de binnenkant schoonmaakt.

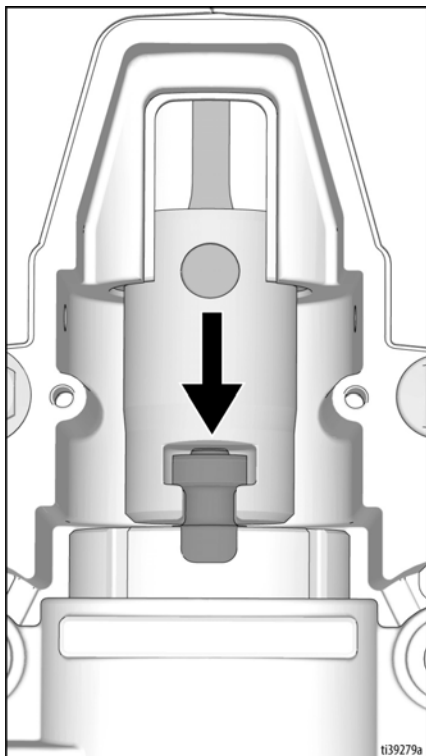




## Pro Connect verwijderen en monteren

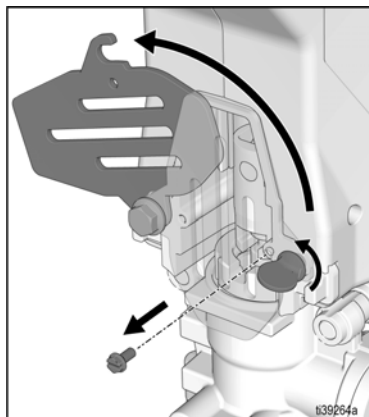
### Aandrijfkop verwijderen

1. Stel de snelheidsregeling in op stand 1 en duw de aandrijfkop aan om de zuiger en de schuif in het dode punt te plaatsen. Deze stap vergemakkelijkt de hernieuwde montage.

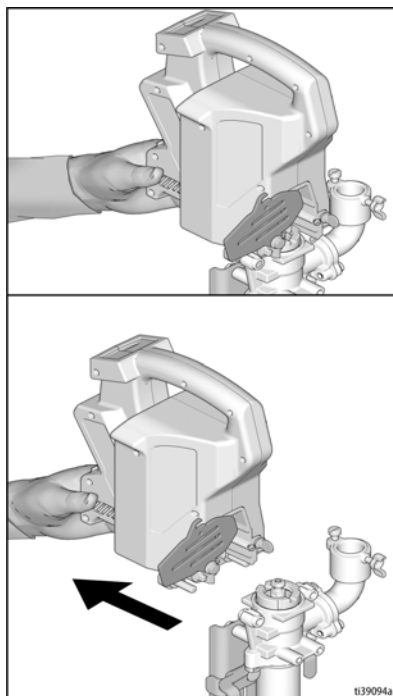


2. Verwijder de accu, zie **Accu plaatsen en verwijderen**, pagina 15.
3. Voer de **Drukontlastingsprocedure**, pagina 17.

4. Verwijder de borgschroef en draai de duimschroef los. Draai de deksel open.



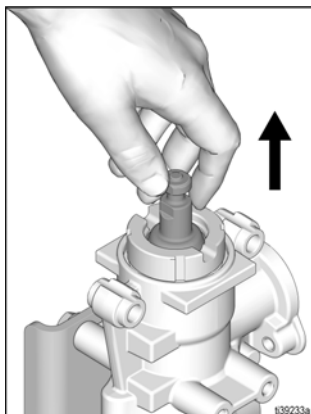
5. Pak de aandrijfkop bij de motoropeningen vast en trek de aandrijfkop van de pomp. Ondersteun de aandrijfkop waar nodig met twee handen.



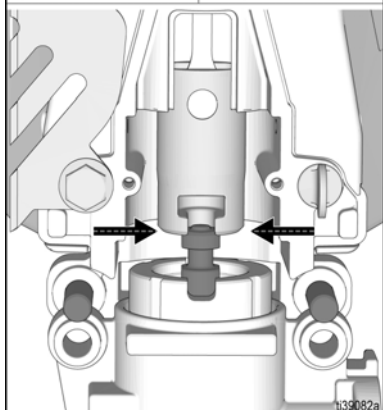
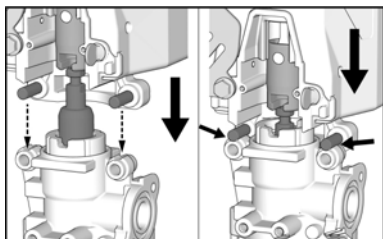
# Pro Connect verwijderen en monteren

## Aandrijfkop opnieuw monteren

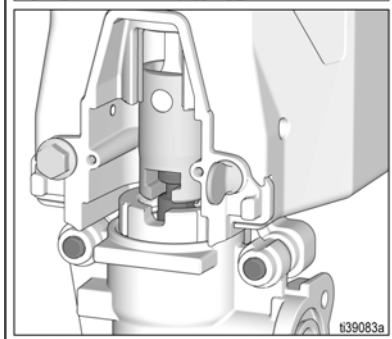
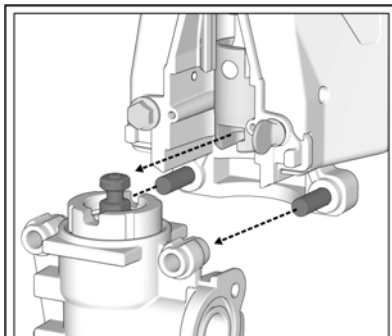
1. Trek indien nodig de zuiger omhoog zodat de schuif contact maakt met de zuigerkop.



2. Plaats de schuif bovenop de zuigerkop.
3. Lijn de zuigerkop uit door de zuiger met de aandrijfkop langzaam naar beneden te drukken totdat de pennen op de aandrijfkop boven op het pompframe rusten.

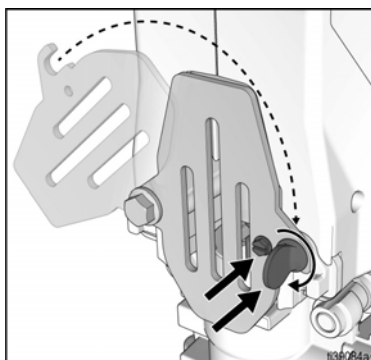


4. Bevestig de aandrijfkop door de pennen in de juiste gaten op de pomp te steken. De aandrijfkop moet automatisch uitgelijnd worden met de zuigerkop zodra stap 3 voltooid is.



**OPMERKING:** Zorg ervoor dat de zuiger correct in de aandrijfkop is geplaatst voordat u deze in gebruik neemt. Als de zuiger niet in de aandrijfkop uitgelijnd is, trek de zuiger dan met de hand omhoog en lijn hem opnieuw uit.

5. Sluit de deksel en draai de duimschroef vast om de aandrijfkop vast te zetten. Zorg ervoor dat de borgschroef is geïnstalleerd voordat u de machine gebruikt.



## Problemen oplossen

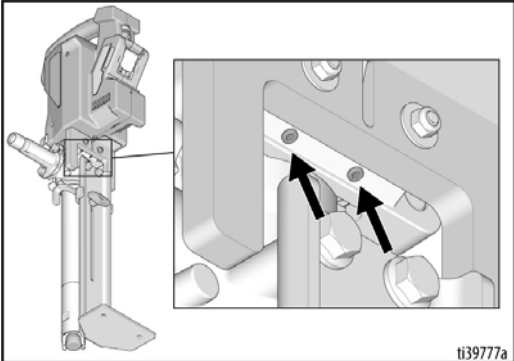


1. Verwijder de accu voordat u de pomp repareert.
2. Kijk naar alle mogelijke problemen en oorzaken voordat u de pomp demonteert.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Toestel stopt met draaien	De accu is niet goed geplaatst.	Plaats de accu terug en zorg ervoor dat deze goed vastzit.
	Accu bijna leeg.	Vervang de accu door een volledig opgeladen exemplaar.
	Verstopte uitlaatbuis.	Voer de <b>Drukontlastingsprocedure</b> , pagina 17 uit en verwijder alle verstoppingen.
Apparatuur werkt niet	Diagnoselampjes knipperen twee keer wanneer de doseerknop wordt ingedrukt. Dit wijst op een onjuiste spanning.	Vervang de accu door een volledig opgeladen exemplaar. De accu heeft het einde van zijn levensduur bereikt. Vervang de accu.
	Diagnoselampjes knipperen driemaal wanneer de doseerknop wordt ingedrukt. Dit wijst erop dat de accutemperatuur te hoog of te laag is.	Laat de accu afkoelen, of opwarmen tot kamertemperatuur.
	Diagnoselampjes knipperen vier keer wanneer de doseerknop wordt ingedrukt. Dit wijst erop dat de rotor klem zit.	Voer de <b>Drukontlastingsprocedure</b> , pagina 17 uit en reinig het toestel.
		Vervang de pompconstructie en/of SmartControl-constructie.
	Diagnoselampje knippert niet wanneer doseerknop wordt ingedrukt. Er is geen accu geplaatst of de accu is beschadigd.	Plaats of vervang de accu. Controleer of de schakelaar goed werkt, zie <b>Werking van schakelaar testen</b> , pagina 30.
	Het diagnoselampje knippert niet wanneer de doseerknop wordt ingedrukt en de accu is in orde.	Vervang de SmartControl-constructie.
Lekkage rond pompstang	Defecte halsdichting.	Vervang de halsdichting.
	Halsdichting ondersteboven geïnstalleerd.	
Trage vloeistoftoevoer	De snelheidsregeling staat ingesteld op laag.	Verhoog het pomptoeental door de toerentalregeling te verhogen. Zie <b>Opstarten</b> , pagina 16.
	Het materiaal is te dik.	Verdun het materiaal of gebruik een ander materiaal.

# Problemen oplossen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Apparatuur werkt met intermitterend debiet	Inlaatfilter is verstopt.	Verwijder het filter en maak het schoon.
	Inlaatklep zit vast op de stand open.	Verwijder en reinig de inlaat voor een goede werking
	Inlaat is niet geïnstalleerd of zit los.	Controleer de inlaat en zorg ervoor dat deze volledig geïnstalleerd is.
	Beschadigde inlaatscharnierklep.	Verwijder de inlaat en controleer de scharnierklep op beschadiging en vervang deze indien nodig.
	Defecte uitlaatscharnierklep.	Verwijder de cilinder of zuiger om de scharnierklep van de zuiger te controleren op beschadiging of obstructie.
	Te dik materiaal.	Verdun het materiaal of gebruik een ander materiaal.
Apparatuur draait, maar er komt geen materiaal uit	De pomp is niet voorgespoeld.	Giet wat water in de uitlaat om de afdichtingen nat te maken.
		Zorg ervoor dat de pomp correct is gemonteerd en de halsdichting, zuigerdichting en inlaatbehuizing zijn geïnstalleerd.
	De zuiger is niet goed aangesloten op ProConnect.	Zorg ervoor dat de zuiger correct in de schuif is gemonteerd, zie <b>Pro Connect verwijderen en monteren</b> , pagina 25.
	De pomp begint te slijten.	Controleer de afdichtingen en vervang deze indien nodig
	Het materiaal is te dik.	Verdun het materiaal of gebruik een ander materiaal.
Materiaal lekt rond doosvuller	Interne o-ring is kapot of ontbreekt.	Plaats of vervang deze indien nodig.
Hulpstukken installeren op en verwijderen van toestel gaat moeilijk	De o-ringen zijn uitgedroogd door het voegmiddel en de pompvloeistof.	Smeer de O-ringen, zie <b>Doosvuller</b> , pagina 13.
Aandrijfkop en ProConnect sluiten niet aan	Zuiger, schuif en pennen zijn niet goed uitgelijnd.	Zie Bediening ProConnect, zie <b>Pro Connect verwijderen en monteren</b> , pagina 25.
	Pennen of pasgaten zijn vervuild door opgedroogd materiaal.	Onderdelen reinigen, smeren, en weer in elkaar zetten.
	Pinnen of gaten zijn verbogen.	Probeer de pennen recht te zetten of vervang de aandrijfbehuizing. Zie <b>Onderdelen</b> , pagina 32.

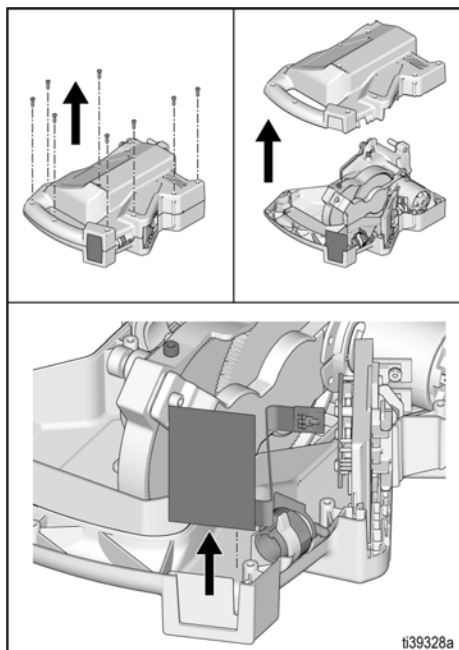
Probleem	Oorzaak	Oplossing
De aandrijfkop voelt los of schudt op de pomp	De stelschroeven aan de onderzijde van de aandrijfkop kunnen los zijn gekomen (zie de onderstaande afbeelding).	Draai de stelschroeven zorgvuldig aan totdat het schudden is verholpen (zie de onderstaande afbeelding).
	 <p data-bbox="905 678 958 695">ti39777a</p>	

## Werking van schakelaar testen

Volg de onderstaande stappen om de werking van de schakelaar te testen.

### De eenheid openen - alle eenheden

1. Verwijder de accu, zie **Accu plaatsen en verwijderen**, pagina 15.
2. Voer de drukontlastingsprocedure uit, zie **Drukontlastingsprocedure**, pagina 17.
3. Draai het toestel op zijn kant en verwijder de tien schroeven van de clamshell.
4. Trek de clamshell open en verwijder de schakelaar uit de gleuf in de clamshell. Trek de schakelaar los door de connector aan het uiteinde van het lint los te maken.



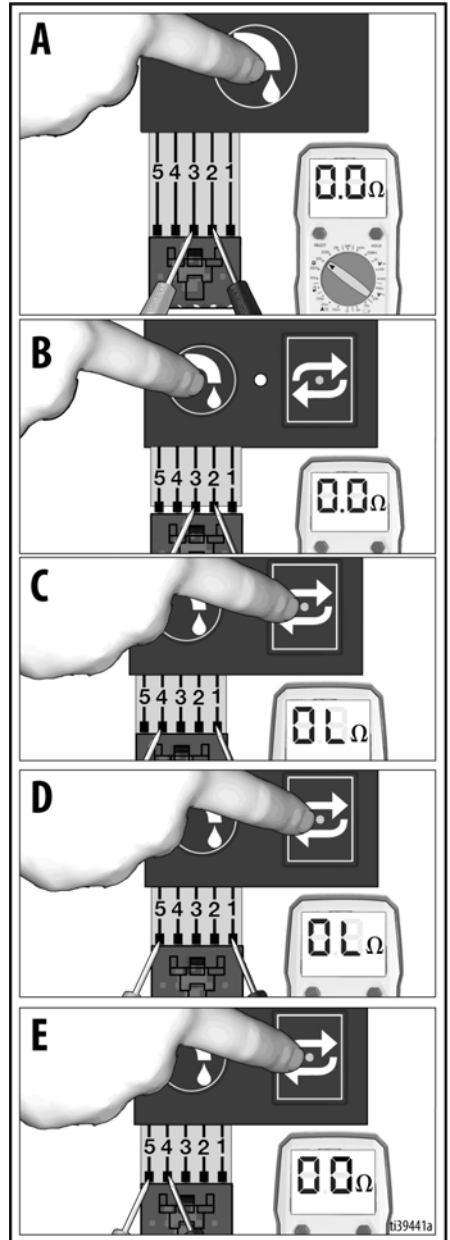
5. Wanneer deze geopend is, voer de testprocedure op de volgende pagina uit.

## De werking testen - Standaard-serie

1. Gebruik een Ohm-meter om de lintlijnen 2 en 3 af te tasten en druk op de doseerknop. De meter moet  $\sim 0$  ohm aangeven (Foto A).
2. Als de Ohm-meter geen  $\sim 0$  ohm aangeeft wanneer op de doseerknop wordt gedrukt, moet de schakelaar worden vervangen.

## De werking testen - Pro-serie

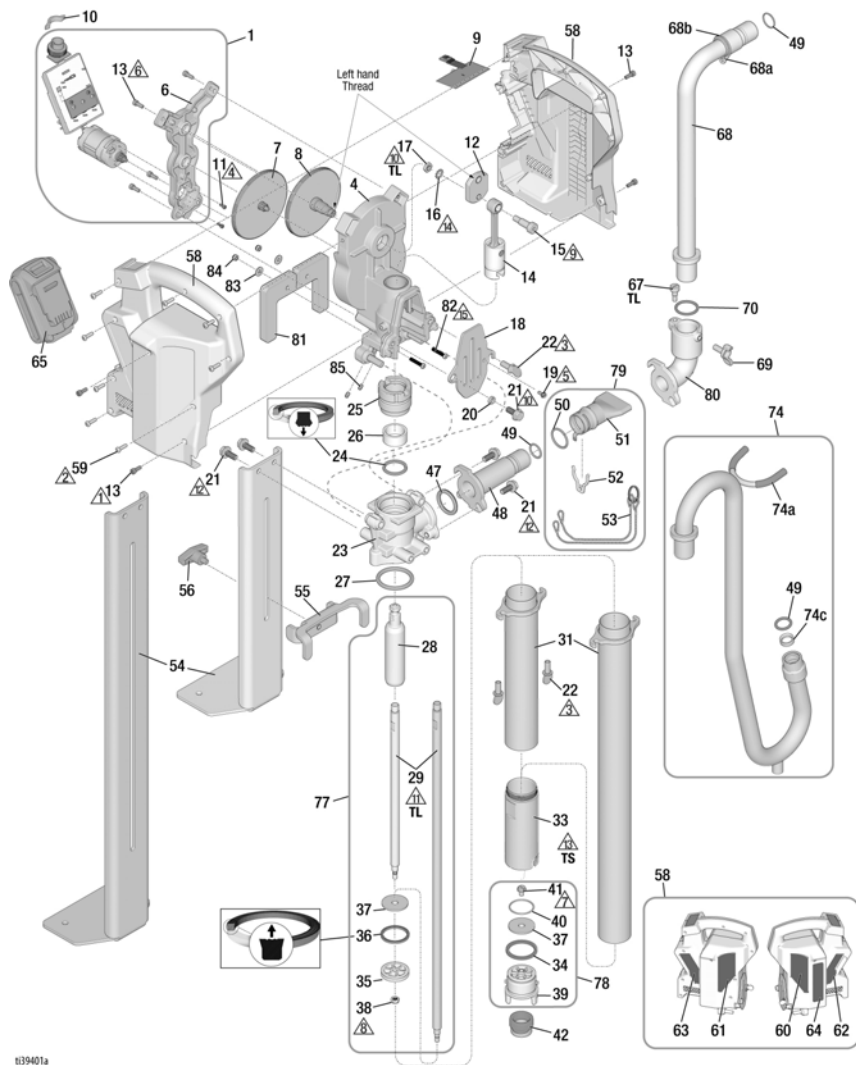
1. Gebruik een Ohm-meter om de lintlijnen 2 en 3 af te tasten en druk op de herhaalknop. De meter moet  $\sim 0$  ohm aangeven (Foto B).
2. Test de lintlijnen 1 en 4 en druk op de herhaalknop. De meter moet OL of MOhms aangeven (Foto C).
3. Test de lintlijnen 1 en 5 en druk op de herhaalknop. De meter moet OL of MOhms aangeven (Foto D).
4. Test de lintlijnen 4 en 5 en druk op de herhaalknop. De meter moet  $\sim 0$  ohm aangeven (Foto E).
5. Als de Ohm-meter deze waarden niet aangeeft, moet de schakelaar worden vervangen.



# Onderdelen

## Onderdelen

### PowerFill 3.5 Standard, Pro en XL Pro



1039401a

Ref.	Koppel	Ref.	Koppel	Ref.	Koppel	Ref.	Koppel
	3 in-lbs. (0,34 N•m)		24 in-lbs (2,71 N•m)		375 in-lbs (42 N•m)		34 ft-lbs (46 N•m)
	5 in-lbs (0,56 N•m)		30 in-lbs (3,4 N•m)		140 in-lbs (16 N•m)		100 in-lbs (11,3 N•m)
	10 in-lbs (1,13 N•m)		40 in-lbs (4,5 N•m)		15 ft-lbs (20 N•m)	TS	Schroefdraad-dichtingsmiddel
	20 in-lbs (2,26 N•m)		80 in-lbs (9 N•m)		18 ft-lbs (24 N•m)	TL	Schroefdraad-borging gemiddelde sterkte



## Onderdelenlijst PowerFill 3.5 Standaard, Pro en XL Pro

Ref.	Onder-deel	Omschrijving	Aan-tal	Ref.	Onder-deel	Omschrijving	Aan-tal
1	18F104	SET, eenheid, motor/smart control, <i>inclusief 6, 13</i>	1	34 *	133017	PAKKING, vierkant doorsnede	1
4	18F110	BEHUIZING, aandrijving, subeenheid, <i>inclusief 18, 19, 20, 21, 22, 81, 82, 83, 84</i>	1	35	18C891	ZUIGER, aflichtingsbehuizing	1
6		BEHUIZING, motor, machine	1	36 †	18C890	DICHTING, zuiger-	1
7	18F107	SET, transmissie, fase één, sub-constructie	1	37 †	18C889	KLEP, terugslag-	2
8	18F108	SET, transmissie, fase twee, sub-constructie	1	38	133098	MOER, borg-; 1/4-28 UNF	1
9		SCHAKELAAR, bord	1	39	19B946	BEHUIZING, inlaatconstructie	1
	18F300	Standaard-modellen 26B417, 26B435, 26B536, 26B439, 26B442, 26B432		40 *	120818	PAKKING, O-ring	1
	18F301	Pro-modellen 26B418, 26B419, 26B436, 26B437, 26B537, 26B538, 26B440, 26B441, 26B443, 26B444, 26B433, 26B434, 26B472, 26B473		41	133079	SCHROEF, kolom-, zeskant met ringkop.	1
10	17D843	KIJKGLAS	1	42	18D170	FILTER, inlaat	1
11	16G740	SCHROEF, SHCS	3	47 *	133116	O-RING, pakking, 321, BUNA-N	1
12	19B807	KRUK, aandrijving, uitvoer	1	48	19B800	VERLOOPSTUK, uitlaat, standaard, machinaal bewerkt	1
13	133174	KOLOMSCHROEF, inbuskop	8	49 *	155332	PAKKING, O-ring	1
14	18F109	SET, stang, verbinding, sub-constructie	1	50 *	121110	PAKKING, O-ring, BUNA-N, 122	1
15	125027	SCHROEF, schouder, inbuskop, M8	1	51	19B953	VERLOOPSTUK, vullen, doosgereedschap	1
16	133103	SLUITRING, slot, externe tand, M8	1	52	133080	KLEM, borg	1
17	133104	MOER, zeskant, dun, M8 x 1,25	1	53	18F096	KETTING, ring, koord	1
18	19B810	DEKSEL pro connect, 2 PENNEN	1	54		BEUGEL, voet	1
19	116431	SCHROEF, bevestigings-, zeskant ringkop.	1	18C876	Modellen 26B417, 26B418, 26B435, 26B436, 26B536, 26B537, 26B439, 26B440, 26B442, 26B443, 26B432, 26B433, 26B472		
20	133096	AFSTANDSTUK	1	18C900	Modellen 26B419, 26B437, 26B538, 26B441, 26B444, 26B434, 26B473		
21	118241	SCHROEF, kolom-, flens, zeskant	5	55	18C880	CONSOLE, stabilisator	1
22	132981	SCHROEF, duim- 5/16-18 UNC	3	56	18C883	KNOP, T-stuk, 5/16-18 x 3/8	1
23	19B798	BEHUIZING, pomp, machinaal bewerkt	1	58		SET, clamshell, <i>bevat 60, 61, 62, 63, 64</i>	1
24 †	18C888	DICHTING, hals	1	18F111	Standaard-modellen 26B417, 26B435, 26B536, 26B439, 26B442, 26B432		
25	18F102	MOER, pakking, <i>bevat 26</i>	1	18F112	Pro-modellen 26B418, 26B419, 26B436, 26B437, 26B537, 26B538, 26B440, 26B441, 26B443, 26B444, 26B433, 26B434, 26B472, 26B473		
26		AFSTRIJKER, vezel, pompstang	1	59	119236	SCHROEF, kolom-, torx, zeskantkop	8
27 *	133100	PAKKER, O-ring, BUNA-N, -327, 70 DUR	1	60	18D095	LABEL, merk, Graco, rechts	1
28	18F099	STANG, hals, zuiger	1	61	18D096	LABEL, merk, Graco, links	1
29		STANG, zuiger, verlenging	1	62		LABEL, merk, rechts	1
	18C886	Modellen 26B417, 26B418, 26B435, 26B436, 26B536, 26B537, 26B439, 26B440, 26B442, 26B443, 26B432, 26B433, 26B472		18D145	Modellen 26B417, 26B435, 26B536, 26B439, 26B442, 26B432		
	18C898	Modellen 26B419, 26B437, 26B538, 26B441, 26B444, 26B434, 26B473		18D097	Modellen 26B418, 26B419, 26B436, 26B437, 26B537, 26B538, 26B440, 26B441, 26B443, 26B444, 26B433, 26B434, 26B472, 26B473		
31		CILINDER, pomp, boven	1	63		LABEL, merk, links	1
	18F105	Modellen 26B417, 26B418, 26B435, 26B436, 26B536, 26B537, 26B439, 26B440, 26B442, 26B443, 26B432, 26B433, 26B472		18D144	Modellen 26B417, 26B435, 26B536, 26B439, 26B442, 26B432		
	18F106	Modellen 26B419, 26B437, 26B538, 26B441, 26B444, 26B434, 26B473		18D098	Modellen 26B418, 26B419, 26B436, 26B437, 26B537, 26B538, 26B440, 26B441, 26B443, 26B444, 26B433, 26B434, 26B472, 26B473		
33	18F098	CILINDER, onderste	1				

# Onderdelen

Ref.	Onder-deel	Omschrijving	Aan-tal	Ref.	Onder-deel	Omschrijving	Aan-tal
64 ▲		LABEL, veiligheids-, waarschuwings-	1	79	18D169	SET, constructie, doosvuller, bevat 50, 51, 52, 53	1
	18D148	Modellen 26B417, 26B418, 26B419		80	19B799	VERLOOPSTUK, uitlaat	1
	20A539	Modellen 26B432, 26B433, 26B434		81	18E128	POOT, Powerfill 3.5	1
	20A538	Modellen 26B435, 26B436, 26B437, 26B536, 26B537, 26B538		82	133298	KOPSCHROEF, inbuskop	2
	20A540	Modellen 26B439, 26B440, 26B441, 26B442, 26B443, 26B444, 26B472, 26B473		83	112776	RING	2
65		ACCU, serieel, DEWALT, 20V	1	84	115483	BORGMOER	2
	17P474	Modellen 26B417, 26B418, 26B419		* Inbegrepen in 18F116, complete O-ringset † Inbegrepen in 18F103, pompdichtingset			
	17P556	Modellen 26B432, 26B433, 26B434		▲ Vervangende veiligheidslabels, -plaatjes en -kaarten zijn gratis verkrijgbaar.			
	17P557	Modellen 26B435, 26B439, 26B536, 26B436, 26B440, 26B537, 26B437, 26B441, 26B538					
	17P558	Modellen 26B442, 26B443, 26B444					
	17Y586	Modellen 26B472, 26B473					
66		LADER, DEWALT, 20V	1				
	17P475	Modellen 26B417, 26B418, 26B419					
	17P559	Modellen 26B432, 26B433, 26B434					
	17P560	Modellen 26B435, 26B439, 26B536, 26B436, 26B440, 26B537, 26B437, 26B441, 26B538					
	17P561	Modellen 26B442, 26B443, 26B444					
	17Y587	Modellen 26B472, 26B473					
67	19B947	SCHROEF, klem-, adapter	1				
68		BUIS, vul-, bevat 68a, 68b	1				
	18D099	14 inch					
	18D100	23 inch					
68a		RING, klem	1				
68b		BORGRING	1				
69	133129	SCHROEF, vleugel 5/16-18	1				
70	154662	O-RING	1				
74		SET, gooseneck-constructie, compleet	1				
	18D161	Modellen 26B417, 26B435, 26B536, 26B439, 26B442, 26B432, bevat 80, 67, 69, 70, 74a, 74c, 49, 21, 47					
	18D086	Modellen 26B418, 26B436, 26B537, 26B440, 26B443, 26B433, 26B472					
	18D103	Modellen 26B419, 26B437, 26B538, 26B441, 26B444, 26B434, 26B473					
74a	133147	DOP, rond, vinyl	2				
74c	18E112	Afstandsstuk, buis, gooseneck	1				
77		SET, zuiger, constructie, (bevat 28, 29, 35, 36, 37, 38, 24)	1				
	18F100	Modellen 26B417, 26B418, 26B435, 26B436, 26B536, 26B537, 26B439, 26B440, 26B442, 26B443, 26B432, 26B433, 26B472					
	18F101	Modellen 26B419, 26B437, 26B538, 26B441, 26B444, 26B434, 26B473					
78	18F097	SET, reparatie, inlaatconstructie, bevat 34, 37, 39, 40, 41	1				

## Technische specificaties

	VS	Metrisch
Max. werkdruk	125 psi	0,86 MPa, 8,6 bar
<b>PowerFill 3.5 Standaard-afmetingen, zonder uitlaat (met uitlaat)</b>		
Lengte	11,5 in. (11,5 in.)	29,2 cm (29,2 cm)
Breedte	6,2 in. (12 in.)	15,8 cm (30,5 cm)
Hoogte	31,1 in. (31,1 in.)	79 cm (79 cm)
Gewicht	15 lb.	6,8 kg
<b>PowerFill 3.5 Pro-afmetingen, zonder uitlaat (met uitlaat)</b>		
Lengte	11,5 in. (11,5 in.)	29,2 cm (29,2 cm)
Breedte	6,2 in. (14,7 in.)	15,8 cm (37,4 cm)
Hoogte	31,1 in. (34,3 in.)	79 cm (87,2 cm)
Gewicht	17 lb.	7,7 kg
<b>PowerFill 3.5 XL Pro-afmetingen, zonder uitlaat (met uitlaat)</b>		
Lengte	11,5 in. (11,5 in.)	29,2 cm (29,2 cm)
Breedte	6,2 in. (14,7 in.)	15,8 cm (37,4 cm)
Hoogte	44 in. (47,2 in.)	111,8 cm (119,9 cm)
Gewicht	20 lb.	9,1 kg
Bereik opslagtemperatuur ♦*	32 °F tot 113 °F	0 °C tot 45 °C
Werktemperatuur	40 °F tot 90 °F	4 °C tot 32 °C
Opslagvochtigheidsgraad	0% tot 95% relatieve vochtigheid, niet condenserend	
Geluidsdrukkniveau	80 dBa	
Geluidsvermogensniveau †	97,5 dBa Onzekerheid K = 3 dBa	
Netspanning voor acculader		
26B417, 26B418, 26B419, 26B432, 26B433, 26B434	100 – 120 V AC, 60 Hz, 15 A, 1 fase	
26B435, 26B436, 26B437, 26B536, 26B537, 26B538, 26B439, 26B440, 26B441, 26B442, 26B443, 26B444	230 V AC, 50 Hz, 16 A, 1 fase	
<b>Accu</b>		
Spanning (DC)	18 V en 20 V MAX* 2.0 Ahr Li-ion Compacte accuset van DEWALT	
Constructiematerialen		
Bevochtigde materialen op alle modellen	Aluminium, roestvrij staal, Buna-N en polyurethaan	
Opmerkingen		
♦ Als materiaal of water in de pomp bevriest, kan de pomp beschadigd raken.		
* Tijdens gebruik bij lage temperaturen kan schade aan kunststof onderdelen ontstaan.		
† Alle waarden werden bepaald in de vulmodus in de verzekerde operatorpositie. Geluidsvermogensniveaus werden getest volgens ISO 3741 op 1 m (3,3 ft.).		
* De maximale beginspanning van de accu (onbelast gemeten) is 20 volt. De nominale spanning is 18 V.		

## Recyclen en afdanken

### Eind van de levensduur

Aan het einde van de levensduur van het apparaat moet het op een verantwoorde wijze worden gedemonteerd en gerecycled.

- Voer de **Drukontlastingsprocedure**, pagina 17 uit.
- Voer vloeistoffen af volgende de geldende regels en voorschriften. Zie het veiligheidsinformatieblad van de fabrikant van het materiaal.

- Verwijder motoren, accu's, printkaarten en andere elektronische componenten. Recycle volgens de geldende voorschriften.
- Elektronische componenten mogen niet bij het gewone huisvuil of industrieel afval.



- Lever het resterende product in bij een recyclinginstantie.

## California Proposition 65

### INWONERS VAN CALIFORNIA



**WAARSCHUWING:** Kanker en vruchtbaarheidsproblemen –  
[www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

## Standaard Graco-garantie

Graco garandeert dat alle in dit document genoemde en door Graco vervaardigde apparatuur waarop de naam Graco vermeld staat, op de datum van verkoop voor gebruik door de oorspronkelijke koper vrij is van materiaal- en fabricagefouten. Met uitzondering van enige door Graco aangekondigde speciale, verlengde of beperkte garantie, zal Graco voor een periode van twaalf maanden vanaf de verkoopdatum alle onderdelen van de apparatuur vervangen of repareren waarvan Graco heeft vastgesteld dat zij defect zijn. Deze garantie geldt alleen als de apparatuur wordt geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden in overeenstemming met de schriftelijke aanbevelingen van Graco.

Deze garantie biedt geen dekking voor en Graco kan niet aansprakelijk worden gehouden voor storingen, schades of slijtage die worden veroorzaakt door verkeerde installatie, foutief en oneigenlijk gebruik, externe wrijving, corrosie, gebrekking of onjuist onderhoud, nalatigheid, ongelukken, sabotage of inbouw van componenten en onderdelen die niet van Graco afkomstig zijn. Graco is ook niet aansprakelijk voor slecht functioneren, beschadiging of slijtage veroorzaakt door de incompatibiliteit van Graco-apparatuur met constructies, toebehoren, apparatuur of materialen die niet door Graco geleverd zijn, en ook niet voor fouten in het ontwerp, bij de fabricage of het onderhoud van constructies, toebehoren, apparatuur of materialen die niet door Graco geleverd zijn.

Deze garantie wordt verleend op voorwaarde dat de apparatuur waarvan de koper stelt dat die een defect vertoont, gefrankeerd wordt verzonden naar een erkende Graco-distributeur, zodat de aanwezigheid van het beweerde defect kan worden geverifieerd. Wanneer het beweerde defect inderdaad wordt vastgesteld, zal Graco de defecte onderdelen kosteloos herstellen of vervangen. De apparatuur zal gefrankeerd worden teruggezonden naar de oorspronkelijke koper. Wanneer er bij een inspectie van de apparatuur geen materiaal- of fabricagefouten worden geconstateerd, dan worden de reparaties uitgevoerd tegen een redelijke vergoeding, waarin vergoeding van de kosten van onderdelen, arbeid en vervoer kunnen zijn inbegrepen.

**DEZE GARANTIE IS EXCLUSIEF, EN TREEDT IN DE PLAATS VAN ENIGE ANDERE GARANTIE, UITDRUKKELIJK OF IMPLICIET, DAARONDER MEDEBEGREPEN MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES BETREFFENDE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING.**

De enige verplichting van Graco en het enige verhaal van de klant bij inbreuk op de garantie worden vastgesteld zoals hierboven bepaald. De koper gaat ermee akkoord dat er geen andere verhaalmogelijkheid (waaronder, maar niet beperkt tot vergoeding van incidentele schade of van vervolgschade door winstderving, gemiste verkoopopbrengsten, letsel aan personen of materiële schade, of welke andere incidentele verliezen of vervolgv verliezen dan ook) bestaat. Elke klacht wegens inbreuk op de garantie moet binnen twee (2) jaar na aankoopdatum kenbaar worden gemaakt.

**GRACO GEEFT GEEN GARANTIE EN WIJST ELKE IMPLICIETE GARANTIE AF BETREFFENDE VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING, MET BETREKKING TOT TOEBEHOREN, APPARATUUR, MATERIELEN OF COMPONENTEN DIE GRACO GELEVERD, MAAR NIET VERVAARDIGD HEEFT.** Deze onderdelen die door Graco geleverd, maar niet vervaardigd zijn (zoals elektromotoren, schakelaars, slangen, etc.), zijn onderworpen aan de garantie, indien verleend, van de fabrikant ervan. Graco zal de koper alle redelijke assistentie verlenen bij het indienen van claims met betrekking tot dergelijke garanties.

In geen geval stelt Graco zich aansprakelijk voor indirecte, incidentele of speciale schade of voor vervolgschade, die het gevolg zijn van de levering van apparatuur door Graco onder deze voorwaarden of van de uitrusting, de werking of het gebruik van verkochte producten of goederen, ongeacht het feit of daarbij sprake is van contractbreuk, inbreuk op de garantie, nalatigheid van Graco of anderszins.

## **Graco-informatie**

Voor de meest recente informatie over Graco-producten verwijzen we u naar [www.graco.com](http://www.graco.com).  
Kijk op [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents) voor patentinformatie.

**OM EEN BESTELLING TE PLAATSEN** neemt u contact op met uw Graco-distributeur of belt u naar het nummer 1-800-690-2894 voor meer informatie over het dichtstbijzijnde verkooppunt.



*Alle geschreven en afgebeelde gegevens in dit document geven de meest recente productinformatie weer zoals bekend op het tijdstip van publicatie. Graco behoudt zich het recht voor om te allen tijde wijzigingen aan te brengen zonder voorafgaande kennisgeving.*

Vertaling van de originele instructies. This manual contains Dutch. MM3A8110

**Hoofdkantoor Graco:** Minneapolis  
**Kantoren in het buitenland:** België, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2021, Graco Inc. Alle productielocaties van Graco zijn ISO 9001 gecertificeerd.**

www.graco.com  
Revisie C, mei 2021